

## I Suomenlahti

### ☒738. (T). Suomi. Hangon 9,0 metrin väylä. Sektoriloisto Albertsklackarna tuhoutunut.

*Paikka:*

59°46,93'P, 22°53,82'1 (KKJ)  
59 46,93 22 53,63 (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Sektoriloisto Albertsklackarna TI-nro 11480 on tuhoutunut ja pois toiminnasta. Loisto rakennetaan uudelleen kesän 2006 aikana.

Merik. 136, 22. Sarja B/637  
(Merenkulkupiiri, Helsinki 2005)

### ☒ 739. (T). Suomi. Loviisan 8,5 metrin väylä. Ruoppaustyöt jatkuvat. Varoitus.

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 23-24/459/2005 (T)

*Ajankohta:* Toistaiseksi

*Yksityiskohtia:* Loviisan väylällä tehdään ruoppaustöitä väylän kulkusyvyyden nostamiseksi 8,5 metristä 9,5 metriin. Töitä tehdään ympäri vuorokauden, 7 päivää viikossa. Työt jatkuvat toistaiseksi. Ruoppaukset keskeytetään mahdollisesti talvella jäätilanteen mukaan, ja niitä jatketaan keväällä 2006. Ruoppausten keskeytymisestä tiedotetaan erikseen.

Väylätilassa operoivat seuraavat työyksiköt, jotka kuuntelevat VHF-kanavaa 16:  
Ruoppaaja ATTILA, puh. 050-5177212  
Poralautta PORA 1  
Proomut ORION JA CIRIUS

*Lisätiedot:* Työmaapäällikkö, puh. 050-4625317 tai 050-4660792

VAROITUS: Väylällä liikkuvien alusten on hiljennettävä nopeutta ohitustilanteissa ja vältettävä aallokon aiheuttamista ruoppauskohteilla.

Merik. 15 + spesiaalit A ja C, 16 + spesiaali A, 901, 902. Sarja A/615/616  
(Merenkulkupiiri, Helsinki 2005)

### ☒740. (T). Suomi. Loviisan 8,5 metrin väylä. Valopojujen tilapäinen siirto.

*Ajankohta:* Toistaiseksi

*Yksityiskohtia:* Seuraavat valopojut on siirretty tilapäisesti väliaikaisille paikoille väylällä tehtävien ruoppaustöiden takia:

#### A. Tilapäisesti siirretyt valopojut

Nimi	TI-nro	Laji	KKJ	WGS-84
1. Kerula	2798	Vasen	60°23,473'P, 26°17,221'1	60°23,486'1, 26°17,035'1
		(paikasta:	60°23,50, 26 17,23	60 23,51, 26 17,04)
2. Versthholm	3006	Oikea	60 23,414, 26 17,336	60 23,427, 26 17,150
		(paikasta:	60 23,50, 26 17,31	60 23,51, 26 17,13)

3.	Pråmörn	2800	Vasen	60 23,977, 26 17,146	60 23,991, 60 16,960
			(paikasta:	60 23,92, 26 17,16	60 23,94, 26 16,97)
4.	Hattomörn	2799	Oikea	60 24,028, 26 17,224	60 24,042, 26 17,038
			(paikasta:	60 24,01, 26 17,23	60 24,02, 26 17,04)

Merik. 15 + spesiaalit A, 16 + spesiaali A, 901, 902. Sarja A/615  
(Merenkulkupiiri, Helsinki 2005)

**741. 741. Suomi. Haminan 10,0 metrin itäväylä. Matalikko. Syvyyslukeman muutos. Karttamerkinän muutos.**

*Paikka:*

60°21,070'P, 27°08,227'I (KKJ)  
60 21,084 27 08,043 (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Mainitussa paikassa on havaittu matalikko, jonka pienin syvyys on 11,7 m. Lähistöllä oleva syvyyslukema 12,5 m poistetaan.

Merik. 14, 901. Sarja A/608/610  
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2005)

## II Saaristomeri ja Ahvenanmeri

**742. (T). Suomi. Ahvenanmeri. Tutkamerkki Solovjevan loisto tilapäisesti sammunut.**

*Paikka:*

60°11,21'P, 19°10,42'I (KKJ)  
60 11,21 19 10,22 (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Tutkamerkki Solovjevan, TI-nro 6399 loisto on tilapäisesti sammunut.

Merik. 34, 904, 953. Sarja C/762  
(Finnish Navigational Warning Nr 219/2005)

**743. Suomi. Ahvenanmaa. Föglö. Brändön P-puoli. Vedenalainen kivi. Syvyyslukeman poisto. Karttamerkinän muutos.**

*Yksityiskohtia:* Seuraavat muutokset tehdään myös 1:50 000 karttoihin:

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään</i>	<i>Poistetaan</i>
60°02,09'P,	60°02,09'P,	Vedenalainen kivi	3,6 m
20°20,35'I	20°20,15'I	+ 3 m syvyyssäyrä	

Muutos on huomioitu merikartan 169 painoksessa 2005.

Merik. 169, 32. Sarja C/753  
(Merikarttayksikkö, Helsinki 2005)

**744. Suomi. Saaristomeri. Kihti. Nyhamn – Rödskär 8,2 metrin väylä. Sektoriloisto Gustaf Dalenin E-puoli. Matalikko. Syvyyslukeman muutos. Karttamerkinnettä.**

*Paikka:*

60°04,959'P, 20°59,199'I (KKJ)

60 04,962 20 58,999 (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Mainituissa paikoissa on havaittu matalikko, jonka pienin syvyys on 10,6 m. Lähistöllä oleva syvyyslukema 13 m poistetaan.

Merik. 28, 903, 953. Sarja C/740

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2005)

**745. Suomi. Saaristomeri. Iniö. Torsholma – Själo – Kvarnholm 2,4 metrin väylä. Asetettu viitta. Karttamerkinnettä.**

*Liittyy:* TM 33/707/2005

*Yksityiskohtia:* Tiedonannossa 707/2005 mainitun 2,7 m matalikon suojaksi on asetettu valaisematon viitta:

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
Slätback	68109	Oikea	60°21,37'P, 21°09,23'I	60°21,38'P, 21°09,03'I

Merik. 29. Sarja C, D/732

(Merenkulkupiiri, Turku 2005)

### III Pohjanlahti

**746. Suomi. Selkämeri. Rauma. Kiviranta - Pölläkari. Laskettu vesijohto. Karttamerkinnettä.**

*Yksityiskohtia:* Seuraavien pisteiden kautta on laskettu vesijohto:

	<i>KKJ</i>		<i>WGS-84</i>	
1)	61°04,974'P, 21°27,720'I		61°04,980'P, 21°27,514'I	Kiviranta
2)	61 04,984 21 27,996		61 04,990 21 27,790	
3)	61 04,986 21 28,075		61 04,992 21 27,870	
4)	61 04,982 21 28,155		61 04,988 21 27,950	Pölläkari

Merik. 41 + spesiaali A

(Merenkulkupiiri, Turku 2005)

**747. (T). Suomi. Perämeri. Rahjan 8,5 metrin väylä läheisyys. Matalikot.**

*Yksityiskohtia:* Tarkistusmittauksissa on Rahjan 8,5 m väylän tuntumasta löytynyt seuraavat matalikot. Mahdollisista ruoppaustöistä tiedotetaan myöhemmin.

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Syvyyslukema</i>
1)	64°13,828'P, 23°43,527'I	64°13,846'P, 23°43,303'I	8,2 m
2)	64 13,953 23 43,770	64 13,971 23 43,546	9,0 m
3)	64 14,156 23 43,547	64 14,174 23 43,323	6,3 m

4)	64 14,705 23 43,314	64 14,723 23 43,090	10,8 m
5)	64 15,149 23 40,616	64 15,167 23 40,392	8,7 m
6)	64 15,168 23 39,839	64 15,186 23 39,614	6,0 m
7)	64 15,348 23 40,145	64 15,366 23 39,920	4,0 m
8)	64 15,221 23 39,182	64 15,239 23 38,958	6,5 m
9)	64 15,351 23 39,529	64 15,369 23 39,305	9,9 m
10)	64 15,475 23 38,235	64 15,493 23 38,010	8,4 m
11)	64 15,303 23 36,947	64 15,321 23 36,722	8,4 m
12)	64 15,150 23 36,109	64 15,168 23 35,884	8,1 m
13)	64 15,019 23 38,057	64 15,036 23 37,832	7,3 m
14)	64 14,891 23 36,448	64 14,908 23 36,223	9,5 m
15)	64 15,324 23 34,783	64 15,342 23 34,558	5,0 m
16)	64 15,429 23 33,681	64 15,447 23 33,456	10,2 m
17)	64 15,926 23 32,444	64 15,944 23 32,219	12,4 m
18)	64 15,681 23 32,796	64 15,699 23 32,571	12,6 m

Merik. 53 + spesiaali A, 908, 3. Sarja G/836 + spesiaali 1  
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2005)

**☒748. (T). Suomi. Perämeri. Raahen 8,0 metrin väylä. Puhdistusruoppaus päättynyt.**

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 29/611/2005 (T) kumotaan

*Yksityiskohtia:* Raahen sataman puhdistusruoppaus on päättynyt.

Merik. 55 + spesiaali A, 908, 909. Sarja G/841 + spesiaali 1  
(Satamatoimisto, Raahen 2005)

**☒749. Ruotsi. Perämeri. Storö. Tuulivoimala. Karttamerikintä.**

*Paikka:*

65°42,501'P, 23°05,699'I (KKJ)

65 42,522 23 05,459 (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Mainittuun paikkaan on rakennettu tuulivoimala, jonka huipulla on punainen varoitusvalo.

Merik. 909, 958, 3  
(Ufs 2958, Norrköping 2005)

## IV Itämeri

### **750. Ruotsi. Revengegrundetin KA-puoli. Poistettu luotsinkohtauspaikka. Karttamerkinän muutos.**

*Paikka:* n. 59°12,0'P, 19°08,0'I (KKJ)

*Yksityiskohtia:* Mainittu luotsinkohtauspaikka on poistettu.

Merik. suom. 904  
(Ufs 2979, Norrköping 2005)

### **751. (T). Ruotsi. Trelleborg. Majakka Trelleborg ajoittain sammunut.**

*Ajankohta:* Kesän 2009 loppuun asti

*Paikka:* 55°21,41'P, 13°08,95'I

*Yksityiskohtia:* Trelleborgin satamassa kesään 2009 asti tehtävien töiden johdosta majakan virransaanti saattaa ajoittain katketa, ja majakka voi olla sammunut.

Merik. suom. 945, ruots. 839  
(Ufs 3018, Norrköping 2005)

### **752. Ruotsi. Marstrandsfjorden. Majakka Hättebergetin KA-puoli. Asetettu valopoiju.**

*Paikka:* 57°51,690'P, 11°27,720'I (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* 12 m matalikon E-puolelle mainittuun paikkaan on asetettu valopoiju, VQ (6)+LFI 10s.

Merik. ruots. 931, 9321  
(Ufs 2994, Norrköping 2005)

### **753. (T). Tanska. Kadetrenden. DW reitti. Syvyyshavaintoja. Vedenalainen kivi. Varoitus.**

*Ajankohta:* Kunnes toisin ilmoitetaan

*Yksityiskohtia:* Paikoissa 1) – 3) on havaittu merikarttatietoja matalammat syvyydet. Paikassa 4) välittömästi DW reitin koillispuolella on mitoitetaan 3 x 3 x 2 m suuruinen kivi, jonka pienin syvyys on 16,3 m.

	<i>Paikat (WGS-84)</i>	<i>Pienin syvyys</i>
1)	54°37,647'P, 12°20,816'I	16,8 m
2)	54 45,057 12 39,332	16,5 m
3)	54 44,927 12 40,057	16,6 m
4)	54 47,131 12 44,646	16,3 m

Alusliikennettä kehoitetaan kiertämään paikat riittävällä etäisyydellä.

*Merik. tansk. 197, 198, 104*  
(EFS 1164, Kööpenhamina 2005)

**754. (T). Tanska. Iso-Beltti. Reitti T. Kivi.**

*Paikka:* 55°19,661'P, 11°02,605'I (WGS-84)

*Yksityiskohtia:* Mainitussa paikassa on kooltaan n. 2,5 x 2,5 metrin suuruinen kivi. Pienin syvyys paikalla on 16,8 m. Alusliikennettä kehoitetaan kiertämään paikka riittäväällä etäisyydellä.

Kivi nostetaan ylös mahdollisimman nopeasti.

Merik. tansk. 143 (INT 1369), 141 (INT 1370), 103 (INT 1303)  
(Efs 1132, Kööpenhamina 2005)

**755. Tanska. Kattegat. Samsø Bælt. Reitti T. Valopojut.**

*Ajankohta:* Viikko 51/2005

*Yksityiskohtia:* Seuraaviin paikkoihin (WGS-84) asetetaan viikolla 51 valopojut:

- |    |             |            |                              |
|----|-------------|------------|------------------------------|
| 1) | 55°53,83'P, | 10°56,20'I | Vasen valopoju E18A, FI R 3s |
| 2) | 55 51,42    | 10 50,64   | Oikea valopoju W19A, FI G 3s |

Merik. tansk. 112 (INT 1380), 128 (INT 1379), 102 (INT 1302)  
(Efs 1144, Kööpenhamina 2005)

**756. Tanska. Kattegat. Samsø Bælt. DW-reitti. Erikoispojut. Siirretty valopoju.**

*Ajankohta:* Viikko 51/2005

*Yksityiskohtia:* Viikolla 51 asetetaan paikkoihin 1) – 5) keltaiset erikoispojut, ja paikan 6) valopoju siirretään paikkaan 7).

	<i>Paikat (WGS-84)</i>	<i>Tunnus</i>
1)	55°54,01'P, 10°51,16'I	DW3A
2)	55 54,00 10 50,61	DW3B
3)	55 53,97 10 50,08	DW3C
4)	55 53,85 10 49,58	DW3D
5)	55 53,70 10 49,11	DW3E
6)	55 53,477 10 48,625	valaistu erikoispojju, FI Y 5s DW5
7)	55 53,57 10 48,62	

Merik. tansk. 112 (INT 1380), 128 (INT 1379)  
(Efs 1145, Kööpenhamina 2005)

**757. Tanska. Kattegat. Læsø. Poistetut viitat ja pojju. Siirretty viitta.**

	<i>Paikat (WGS-84):</i>	<i>Laji</i>
1)	57°07,584'P, 10°54,433'I	E-kard. viitta
2)	57 07,155 11 01,773	E-kard. viitta
3)	57 16,958 11 14,881	I-kard. pojju
4)	57 21,717 10 52,822	L-kard. viitta
5)	57 22,050 10 52,550	

*Yksityiskohtia:* Paikkojen 1) – 3) turvalaitteet on poistettu. Paikassa 4) sijainnut viitta on siirretty paikkaan 5).

Merik. tansk. 123, 101 (INT 1301), 100  
(Efs 910, Kööpenhamina 2005)

## VIII Tiedotuksia

### ✠758. Suomi. Uusia merikarttapainoksia.

*Aikaisempi tiedonanto:* TM 31-32/686/2005

<i>Nro</i>	<i>Oikaisupvm.</i>	<i>Myyntipvm.</i>	<i>Painos</i>
33	31.10.2005	28.11.2005	2005 XI
34	20.10.2005	28.11.2005	2005 XI
169	20.10.2005	28.11.2005	2005 XI

Seuraavaksi ilmestyvät uudet merikarttapainokset: nro 28, 53, 59, 425, 452.  
(Merikarttayksikkö, Helsinki 2005)

### ✠759. (T). Suomi. Suomen rannikko- ja sisävesialueet. Talviolosuhteiden vaikutus turvalaitteisiin. Varoitus.

*Ajankohta:* Toistaiseksi

*Yksityiskohtia:* Talviolosuhteiden johdosta voivat kelluvat turvalaitteet sekä myös jotkut reunamerkit, tutkamerkit, linjamerkit, valaistut linjamerkit tai muut loistot olla pois paikaltaan, vaurioituneita tai sammuneita.

Useita poijuja ja poijujen valolaitteita poistetaan talvi ajaksi.

Merenkulkijoita kehoitetaan erityiseen varovaisuuteen.

(Merenkulkulaitos, Helsinki 2005)

### 760. Norja. Norjan rannikkoradioasemat. VHF-kanavien päivitykset.

*Yksityiskohtia:* Talven 2005/2006 aikana tullaan seuraavien rannikkoradioasemien VHF-kanavat muuttamaan (nykyinen kanava suluissa):

<i>Asema</i>	<i>Uusi kanava</i>	<i>Nykyinen kanava</i>
Kinn	20	(03)
Reinsfjell	20	(25)
Ekofisk	20	(19)
Kr.Sund/Varden	66	(03)
Røvhauget	20	(05)
Litlefonni	78	(03)
Kopparen	27	(82)
Falkhetta	20	(26)
Draugen	01	(19)

Mikäli yhteydenotto rannikkoradioasemaan ei onnistu työkanavalla, tulee kutsu esittää kanavalla 16, jonka jälkeen ko. asema ilmoittaa käytettävän työkanavan.

Lisätietoja löytyy ositteesta: [www.maritimradio.no](http://www.maritimradio.no).

(Ufs 3017, Norrköping 2005)

## I Finska viken

### ☒738. (T). Finland. Hangöleden (9,0 m). Sektorfyren Albertsklackarna raserad.

Position:

59°46,93'N, 22°53,82'O (KKJ)  
59 46,93 22 53,63 (WGS-84)

Detaljer: Sektorfyren Albertsklackarna, TI-nr 11480, är raserad och ur drift. Fyren återuppförs sommaren 2006.

Sjökort 136, 22. Serie B/637

(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2005)

### ☒ 739. (T). Finland. Lovisaleden (8,5 m). Muddringsarbetena fortsätter. Varning.

Se: UfS 23-24/459/2005 (T)

Tidpunkt: Tills vidare

Detaljer: Muddringsarbeten har inletts i syfte att öka leddjupgåendet från 8,5 till 9,5 m. Arbetet pågår tills vidare dygnet runt, 7 dagar i veckan. Det kan eventuellt avbrytas under vintern, om isläget så kräver, och återupptas då på våren. Särskild information utgår, om arbetet avbryts.

I farledsområdet opererar följande enheter, som passar VHF kanal 16:

Mudderverket ATTILA, tel. 050 5177212

Arbetsplattformen PORA 1

Pråmarna ORION och CIRIUS

Ytterligare upplysningar: Platschefen, tel. 050 4625317 eller 050 4660792

WARNING: Fartyg som rör sig i farleden måste sakta farten vid passage av arbetsfartygen och undvika att orsaka svall vid muddringsplatserna.

Sjökort 15 + specialerna A och C, 16 + special A, 901, 902. Serie A/615/616

(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2005)

### ☒740. (T). Finland. Lovisaleden (8,5 m). Tillfällig flyttning av lysbojar.

Tidpunkt: Tills vidare

Detaljer: Följande lysbojar har temporärt flyttats p.g.a. muddringsarbeten i farleden:

#### A. Tillfälligt flyttade lysbojar

	Namn	TI-nr	Typ	KKJ	WGS-84
1.	Kerula	2798	BB	60°23,473'N, 26°17,221'O	60°23,486'O, 26°17,035'O
			(från:	60°23,50, 26 17,23	60 23,51, 26 17,04)
2.	Verstholm	3006	SB	60 23,414, 26 17,336	60 23,427, 26 17,150
			(från:	60 23,50, 26 17,31	60 23,51, 26 17,13)
3.	Pråmörn	2800	BB	60 23,977, 26 17,146	60 23,991, 60 16,960
			(från:	60 23,92, 26 17,16	60 23,94, 26 16,97)

4. Hattomörn	2799	SB	60 24,028, 26 17,224	60 24,042, 26 17,038
		(från:	60 24,01, 26 17,23	60 24,02, 26 17,04)

Sjökort 15 + specialerna A, 16 + special A, 901, 902. Serie A/615  
(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2005)

**741. Finland. Östra farleden till Fredrikshamn (10,0 m). Grund. Ändrad djupuppgift. Ändrad kartmarkering.**

*Position:*

60°21,070'N, 27°08,227'O (KKJ)  
60 21,084 27 08,043 (WGS-84)

*Detaljer:* Ett grund med minsta djupet 11,7 m har upptäckts på positionen. Det närliggande djupet 12,5 m stryks.

Sjökort 14, 901. Serie A/608/610  
(Sjömätningseenheten, Helsingfors 2005)

## II Skärgårdshavet och Ålands hav

**742. (T). Finland. Ålands hav. Fyren på radarmärket Solovjeva tillfälligt släckt.**

*Position:*

60°11,21'N, 19°10,42'O (KKJ)  
60 11,21 19 10,22 (WGS-84)

*Detaljer:* Fyren på radarmärket Solovjeva, TI-nr 6399, är tillfälligt släckt.

Sjökort 34, 904, 953. Serie C/762  
(Finnish Navigational Warning Nr 219/2005)

**743. Finland. Åland. Föglö. Nom Brändö. Undervattenssten. Djupuppgift stryks. Ändrad kartmarkering.**

*Detaljer:* Inför följande ändringar även i sjökorten i skala 1:50 000:

KKJ	WGS-84	Inför	Stryk
60°02,09'N,	60°02,09'N,	Undervattenssten	3,6 m
20°20,35'O	20°20,15'O	+ 3 m djupkurva	

Ändringen är införd i sjökort 169, upplaga 2005.

Sjökort 169, 32. Serie C/753  
(Sjökarteenheden, Helsingfors 2005)

**744. Finland. Skärgårdshavet. Skiftet. Farleden Nyhamn–Rödsjär (8,2 m). S om sektorfyren Gustaf Dalén. Grund. Ändrad djupuppgift. Ändrad kartmarkering.**

*Position:*

60°04,959'N, 20°59,199'O (KKJ)  
60 04,962 20 58,999 (WGS-84)

*Detaljer:* Ett grund med minsta djupet 10,6 m har upptäckts på positionen. Det närliggande djupet 13 m stryks.

Sjökort 28, 903, 953. Serie C/740  
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2005)

**745. Finland. Skärgårdshavet. Iniö. Farleden Torsholma–Själö–Kvarnholm (2,4 m). Prick utlagd. Kartmarkering.**

Se: Ufs 33/707/2005

*Detaljer:* En obelyst prick har lagts ut för att utvisa det grund på 2,7 m djup som re-  
dovisas i notis 707/2005:

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
Slätback	68109	SB	60°21,37'N, 21°09,23'O	60°21,38'N, 21°09,03'O

Sjökort 29. Serie C, D/732  
(Sjöfartsdistriktet, Åbo 2005)

### III Bottniska viken

**746. Finland. Bottenhavet. Raumo. Kiviranta–Pölläkari. Vattenledning utlagd. Kartmarkering.**

*Detaljer:* En vattenledning har lagts ut mellan följande punkter:

	<i>KKJ</i>		<i>WGS-84</i>	
1)	61°04,974'N,	21°27,720'O	61°04,980'N,	21°27,514'O Kiviranta
2)	61 04,984	21 27,996	61 04,990	21 27,790
3)	61 04,986	21 28,075	61 04,992	21 27,870
4)	61 04,982	21 28,155	61 04,988	21 27,950 Pölläkari

Sjökort 41 + special A  
(Sjöfartsdistriktet, Åbo 2005)

**747. (T). Finland. Bottenviken. Grund invid Rahjaleden (8,5 m).**

*Detaljer:* Vid kontrollmätning har nedan angivna grund upptäckts i närheten av Rah-  
jaleden. Information om eventuella muddringsarbeten utgår senare.

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Djup</i>
1)	64°13,828'N, 23°43,527'O	64°13,846'N, 23°43,303'O	8,2 m
2)	64 13,953 23 43,770	64 13,971 23 43,546	9,0 m
3)	64 14,156 23 43,547	64 14,174 23 43,323	6,3 m
4)	64 14,705 23 43,314	64 14,723 23 43,090	10,8 m
5)	64 15,149 23 40,616	64 15,167 23 40,392	8,7 m
6)	64 15,168 23 39,839	64 15,186 23 39,614	6,0 m
7)	64 15,348 23 40,145	64 15,366 23 39,920	4,0 m

8)	64 15,221 23 39,182	64 15,239 23 38,958	6,5 m
9)	64 15,351 23 39,529	64 15,369 23 39,305	9,9 m
10)	64 15,475 23 38,235	64 15,493 23 38,010	8,4 m
11)	64 15,303 23 36,947	64 15,321 23 36,722	8,4 m
12)	64 15,150 23 36,109	64 15,168 23 35,884	8,1 m
13)	64 15,019 23 38,057	64 15,036 23 37,832	7,3 m
14)	64 14,891 23 36,448	64 14,908 23 36,223	9,5 m
15)	64 15,324 23 34,783	64 15,342 23 34,558	5,0 m
16)	64 15,429 23 33,681	64 15,447 23 33,456	10,2 m
17)	64 15,926 23 32,444	64 15,944 23 32,219	12,4 m
18)	64 15,681 23 32,796	64 15,699 23 32,571	12,6 m

Sjökort 53 + special A, 908, 3. Serie G/836 + special 1  
(Sjömätningseenheten, Helsingfors 2005)

**748. (T). Finland. Bottenviken. Brahestadsleden (8,0 m). Rensmuddring avslutad.**

*Tidigare notis:* Ufs 29/611/2005 (T) utgår

*Detaljer:* Rensmuddringen i Brahestads hamn är avslutad.

Sjökort 55 + special A, 908, 909. Serie G/841 + special 1  
(Hamnkotoret, Brahestad 2005)

**749. Sverige. Bottenviken. Storö. Vindkraftverk. Kartmarkering.**

*Position:*

65°42,501'N, 23°05,699'O (KKJ)

65 42,522 23 05,459 (WGS-84)

*Detaljer:* Ett vindkraftverk, försett med rött ljus på toppen, är uppfört på angiven position.

Sjökort 909, 958, 3

(Ufs 2958, Norrköping 2005)

## IV Östersjön

### **750. Sverige. SO om fyren Revengegrundet. Plats till sjöss där lots möter utgå. Ändrad kartmarkering.**

*Position:* Ca 59°12,0'N, 19°08,0'O (KKJ)

*Detaljer:* Nämda plats till sjöss där lots möter är indragen.

Sjökort fi. 904

(Ufs 2979, Norrköping 2005)

### **751. (T). Sverige. Trelleborg. Fyren Trelleborg periodvis släckt.**

*Tidpunkt:* T.o.m. sommaren 2009

*Position:* 55°21,41'N, 13°08,95'O

*Detaljer:* På grund av arbeten i Trelleborgs hamn, fram till sommaren 2009, finns risk för skador på kraftkabeln till fyren. Periodvis kan fyren vara utan elkraft och släckt.

Sjökort fi. 945, sve. 839

(Ufs 3018, Norrköping 2005)

### **752. Sverige. Marstrandsfjorden. SO om fyren Hätteberget. Lysboj utlagd.**

*Position:* 57°51,690'N, 11°27,720'O (WGS-84)

*Detaljer:* På angiven position syd om ett 12 m grund har en lysboj, VQ (6)+LFI 10s, etablerats.

Sjökort sve. 931, 9321

(Ufs 2994, Norrköping 2005)

### **753. (T). Danmark. Kadetrenden. DW-rutten. Mindre djup. Undervattenssten. Varning.**

*Tidpunkt:* Tills vidare

*Detaljer:* På positionerna 1) – 3) har mindre djup än vad som redovisas i sjökorten upptäckts. På position 4), omedelbart NO om DW-rutten, finns en ca 3 x 3 x 2 m stor sten, över vilken det minsta djupet är 16,3 m.

*Positioner (WGS-84) Minsta djup*

1) 54°37,647'N, 12°20,816'O 16,8 m

2) 54 45,057 12 39,332 16,5 m

3) 54 44,927 12 40,057 16,6 m

4) 54 47,131 12 44,646 16,3 m

Sjöfarten uppmanas att passera nämnda positioner på tillräckligt avstånd.

Sjökort da. 197, 198, 104

(EFS 1164, Köpenhamn 2005)

### **754. (T). Danmark. Stora Bält. Rute T. Sten.**

*Position:* 55°19,661'N, 11°02,605'O (WGS-84)

*Detaljer:* På angiven position finns en ca 2,5 x 2,5 m stor sten. Minsta djup på positionen är 16,8 m. Sjöfarten uppmanas passera positionen på tillräckligt avstånd.

Stenen avlägsnas så fort som möjligt.

Sjökort da. 143 (INT 1369), 141 (INT 1370), 103 (INT 1303)

(EFS 1132, Köpenhamn 2005)

**755. Danmark. Kattegatt. Samsø Bælt. Rute T. Lysbojar.***Tidpunkt:* Vecka 51/2005*Detaljer:* Vecka 51 läggs lysbojar ut på följande positioner (WGS-84):

- 1) 55°53,83'N, 10°56,20'O BB lysboj E18A, FI R 3s
- 2) 55 51,42 10 50,64 SB lysboj W19A, FI G 3s

Sjökort da. 112 (INT 1380), 128 (INT 1379), 102 (INT 1302)  
(EFS 1144, Köpenhamn 2005)

**756. Danmark. Kattegatt. Samsø Bælt. DW-rutten. Specialmärken. Lysboj flyttad.***Tidpunkt:* Vecka 51/2005*Detaljer:* Vecka 51 läggs gula specialmärken ut på positionerna 1) – 5) och lysbojen på position 6) flyttas till position 7).

<i>Positioner (WGS-84)</i>		<i>Karaktär</i>
1) 55°54,01'N,	10°51,16'O	DW3A
2) 55 54,00	10 50,61	DW3B
3) 55 53,97	10 50,08	DW3C
4) 55 53,85	10 49,58	DW3D
5) 55 53,70	10 49,11	DW3E
6) 55 53,477	10 48,625	speciallysboj, FI Y 5s DW5
7) 55 53,57	10 48,62	

Sjökort da. 112 (INT 1380), 128 (INT 1379)  
(EFS 1145, Köpenhamn 2005)

**757. Danmark. Kattegatt. Læsø. Prickar och boj indragna. Prick flyttad.**

<i>Positioner (WGS-84)</i>		<i>Typ</i>
1) 57°07,584'N,	10°54,433'O	S-kard. prick
2) 57 07,155	11 01,773	S-kard. prick
3) 57 16,958	11 14,881	O-kard. boj
4) 57 21,717	10 52,822	V-kard. prick
5) 57 22,050	10 52,550	

*Detaljer:* Säkerhetsanordningarna på positionerna 1) – 3) är indragna. Pricken på position 4) har flyttats till position 5).

Sjökort da. 123, 101 (INT 1301), 100  
(EFS 910, Köpenhamn 2005)

## VIII Tillkännagivanden

### ☒758. Finland. Nya sjökortsupplagor.

*Föregående notis:* Ufs 31-32/686/2005

<i>Nr</i>	<i>Rättelsedatum</i>	<i>För försäljning</i>	<i>Upplaga</i>
33	31.10.2005	28.11.2005	2005 XI
34	20.10.2005	28.11.2005	2005 XI
169	20.10.2005	28.11.2005	2005 XI

Härnäst utkommer nya upplagor av sjökort 28, 53, 59, 425, 452.  
(Sjökarteenheten, Helsingfors 2005)

### ☒759. (T). Finland. Finlands kust- och insjöområden. Vinterförhållandenas inverkan på säkerhetsanordningarna. Varning.

*Tidpunkt:* Tills vidare

*Detaljer:* På grund av vinterförhållandena kan flytande sjömärken, men också vissa randmärken, radarmärken, ensmärken, belysta ensmärken m.fl., komma ur position, vara skadade eller släckta.

Ett flertal bojar dras in och vissa lysanordningar nedmonteras för vintern.

Sjöfarande uppmanas till särskild försiktighet.

(Sjöfartsverket, Helsingfors 2005)

### 760. Norge. Norsk Kustradio. Uppdatering av VHF-kanaler.

*Detaljer:* Telenor, Kustradio kommer under vintern 2005/2006 att ändra följande VHF-kanalnummer (dagens kanal inom parentes):

<i>Station</i>	<i>Ny kanal</i>	<i>Dagens kanal</i>
Kinn	20	(03)
Reinsfjell	20	(25)
Ekofisk	20	(19)
Kr.Sund/Varden	66	(03)
Røvhaug	20	(05)
Litlefonni	78	(03)
Kopparen	27	(82)
Falkhetta	20	(26)
Draugen	01	(19)

Om du efter anrop på en arbetskanal ej får kontakt med Kustradion, använd då VHF kanal 16 och du blir tilldelad kanal efter var du befinner dig.

Ytterligare upplysningar på adressen [www.maritimradio.no](http://www.maritimradio.no).

(Ufs 3017, Norrköping 2005)

## Information

### Navarea One

**761. (T). Finland. The Finnish coast and inland waterways. The impact of winter conditions on floating aids to navigation. Caution.**

In winter time, floating aids to navigation as well as certain edge marks, Racons, leading beacons, etc. may be dragged off station or their lantern fittings may be damaged. In addition, several buoys and buoy lantern fittings are removed for the winter. Seafarers should therefore regard floating aids to navigation with due caution.  
(Finnish Maritime Administration, Helsinki 2005)

**762. England, west coast. Morecombe Bay. Lightning Knoll buoy. Fogsignal and bell discontinued.**

*Chart BA 2010*

Lightning Knoll buoy 53-59,8N 03-14,3W. Fogsignal and bell permanently discontinued.  
(474)

**763. Saint Georges Channel. Seismic survey in progress.**

*Chart BA 1123*

Seismic survey in progress by M/V NORTHERN EXPLORER towing one 4,6 mile cable in area bounded by 52-36N 05-40W, 52-13N 05-14W, 51-43N 06-30W and 52-05N 06-30W.

Wide berth requested. Cancel 413/05.  
(476)

**764. France, north coast. Calais Approach lightbuoy. Fogsignal and bell discontinued.**

*Chart BA 1351*

Calais Approach lightbuoy (formerly CA4), (A1162) 50-58,9N 01-45,1E. Fogsignal and bell permanently discontinued.  
(477)

**765. Navarea One Messages in force at 021000z Dec 05:**

*2001 series:* 510.

*2005 series:* 402,412,421,434,440,441,442,445,452,461,464,465,467,468,473,474, 476,477,478,479,480,481,485.

(485)

**766. Wales, south coast. Carmarthen Bay, western approaches. Saint Gowan buoy. Fogsignal and whistle discontinued.**

*Chart BA 1076*

- 1) Saint Gowan buoy (A5325) 51-31,9N 04-59,8W. Fogsignal and whistle permanently discontinued.
- 2) Cancel Navarea One 476/05. Survey completed.  
(486)

**767. Riglist. Southern North Sea: 51° to 55°N.**

*Correct at 061000 utc Dec 05.*

<i>Psn</i>		<i>Name</i>	<i>Note</i>
52-52,2N	04-29,2E	Noble Lynda Bossler	
53-12,3	01-42,7	GSF Labrador	
53-43,0	02-03,4	Noble Ronald Hoop	
54-16,1	02-25,4	Ensko 92	
54-18,5	02-25,2	Noble Julie Robertson	
54-26,7	04-42,3	Ensko 72	New

*Notes:*

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
- b. ACP-adjacent to charted platform
2. Cancel 478/05  
(487)

**768. Riglist. North Sea: 55° to 60°N, East of 5°W and the Baltic Sea.**

*Correct at 061000 utc Dec 05.*

<i>Psn</i>		<i>Name</i>	<i>Note</i>
56-00,3N,	03-04,7E	GSF Arctic 2	
56-23,7	02-15,3	Noble Ton van Langeveld	
56-42,6	02-30,3	GSF 140	
56-54,1	02-22,9	Maersk Inspirer	
57-04,8	02-05,3	GSF Arctic 4	
57-08,4	00-57,3	GSF Arctic 3	
57-25,7	00-43,0	Sedco 704	
57-38,2	01-21,2	Sedco 711	New
57-39,3	00-55,0	Transocean John Shaw	
57-49,4	04-42,7	Maersk Giant	
57-53,4	00-40,2	Sedco 712	New
57-58,2	00-52,5	J.W. McLean	
57-59,8	00-11,8	Ocean Princess	
58-04,4	01-45,5	Sedco 714	
58-15,3	01-14,6	Ocean Nomad	
58-18,1	01-42,4W	Stena Spey	
58-22,5	01-18,6E	Byford Dolphin	
58-51,9	01-43,3	Transocean Leader	
59-51,3	01-52,3	GSF Galaxy 1	

*Notes:*

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
  - b. ACP-adjacent to charted platform
2. Cancel 479/05  
(488)

**769. Riglist. Norwegian Sea: North of 60°N, East of 5°W.***Correct at 061000 utc Dec 05.*

<i>Psn</i>	<i>Name</i>		<i>Note</i>
60-18,7N,	04-20,5W	Transocean Rather	
60-20,0	04-05,8	Paul B. Loyd Jnr	
60-21,2	02-54,0E	Bideford Dolphin	
60-32,3	02-41,1	Deepsea Delta	
60-43,8	03-30,8	West Venture	
60-48,0	03-33,4	Stena Dee	
60-53,6	03-40,3	Deepsea Trym	
60-55,5	01-42,4	Borgsten Dolphin	
61-07,4	02-14,7	Borgland Dolphin	
61-19,5	01-17,8	Bredford Dolphin	
61-36,5	01-32,8	Ocean Guardian	
63-29,7	05-23,0	West Navigator	
64-54,6	06-08,5	Ocean Vanguard	
65-00,9	06-26,3	Scarabeo 5	
65-00,9	06-26,3	West Alpha	
65-02,4	06-56,5	Transocean Searcher	
66-00,9	08-03,2	Stena Don	New
66-02,9	08-10,3	Transocean Arctic	
71-29,3	21-05,0	Polar Pioneer	
71-41,7	31-00,7	Eirik Raude	

*Notes:*

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
  - b. ACP – adjacent to charted platform.
2. Cancel 480/05  
(489)

**770. Riglist. South and West Coasts of the British Isles.***Correct at 061000 utc Dec 05.*

<i>Psn</i>	<i>Name</i>	<i>Note</i>
NIL		

*Notes:*

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
  - b. ACP – adjacent to charted platform.
2. Cancel 481/05  
(490)